

### **Language Access Work Group**

### Notes from

## **Meeting 5 Breakout Room 2**

September 19, 2023

### **Breakout Room 2 Participants**

#### **Breakout Room 2 Facilitator**

Gabrielle Bachmeier Vicky Chan Zugey García Aranzazu Granrose Carrie Huie-Pascua Natalya Mytareva Yun-Mei Wang Wilborn **Don Winslow** 

**Homework.** Please discuss recommendations necessary to support language access and interpretive services that include:

- Strategies for increasing access to language access providers in rural communities and for languages of lesser demand,
- Strategies for workforce resiliency including adequate workload and compensation, and
- Standards of ethics and professional responsibility.
- Allow video interpretation.
- Create infrastructure.
- Examine how we are preparing/supporting interpreters.
- Train users how best to utilize this resource.
- Allow medical interpreters to act as advocates for patients to match national standards.
  (Counterpoint: This would not work well for L&I.)
- Train to notice and notify if there are civil rights violations; we must consider that sometimes this is a judgment call.
- Registry for Washington-based interpreters.
- Multiple layers of contracts for lesser used languages.
- Training for interpreters on how to interact/coach medical providers to work with the interpreters.
- Require medical providers to take training to ensure that interpreter services are provided as designed.
- Provide opportunities for interpreters to address cultural nuances.
- In-person option.
- Relationships with trusted community members.

# **Language Access Work Group**

## Notes from

## **Meeting 5 Breakout Room 2**

September 19, 2023

- Certified interpreters are paid more.
- Allied Health Professionals interpreters compensated comparably (compare to health professionals' rate of pay).
- Instill trust in the community and trust of staff to use the resources.
- Better partnership with the consulates in the state.
- Technology training for interpreters.
- Create avenues for interpreters to debrief and/or receive counseling.

#####

Page 2 of 2